THE

BRIDE OF LAMMERMOOR.

A ROMANCE.

BY

SIR WALTER SCOTT, BART

NEW YORK:
D. APPLETON AND COMPANY,
1, 3, AND 5 BOND STREET.
1881.

TALES OF MY LANDLORD,

COLLECTED AND ARRANGED BY

JEDEDIAH CLEISHBOTHAM,

SCHOOLMASTER AND PARISH CLERK OF GANDERCLEUGH.

Hear, Land o' Cakes and brither Scots,
Frae Maidenkirk to Johnny Groats',
If there's a hole in a' your coats,
I rede ye tent it;
A chiel's amang you takin' notes,
An' faith he'll prent it!
BURNS.

Ahora bien, dixo il Cura: traedme, senor huésped, aquesos libros, que los quiero ver. Que me place, respondió el; y entrando en su aposento, sacó dél una maletilla vieja cerrada con una cadenilla, y abriéndola, halló en ella tres libros grandes y unos papeles de muy buena letra escritos de mano.—DON QUIXOTE, Parte I. Capitulo 32.

It is mighty well, said the priest: pray, landlord, bring me those books, for I have a mind to see them. With all my heart, answered the host; and, going to his chamber, he brought out a little old cloke-bag, with a padlock and chain to it, and, opening it, he took out three large volumes, and some manuscript papers written in a fine character.—JARVIS'S *Translation.*

THE BRIDE OF LAMMERMOOR.

INTRODUCTION—(1829).

THE Author, on a former occasion,* declined giving the real source from which he drew the tragic subject of this history, because, though occurring at a distant period, it might possibly be unpleasing to the feelings of the descendants of the parties. But as he finds an account of the circumstances given in the Notes to Law's Memorials,† by his ingenious friend Charles Kirkpatrick Sharpe, Esq., and also indicated in his reprint of the Rev. Mr. Symson's Poems, appended to the Description of Galloway, as the original of the Bride of Lammermoor, the Author feels himself now at liberty to tell the tale as he had it from connexions of his own, who lived very near the period, and were closely related to the family of the Bride.

It is well known that the family of Dalrymple, which has produced, within the space of two centuries, as many men of talent, civil and military, and of literary, political, and professional eminence, as any house in Scotland, first rose into distinction in the person of James Dalrymple, one of the most eminent lawyers that ever lived, though the labors of his powerful mind were unhappily exercised on a subject so limited as Scottish Jurisprudence, on which he has composed an admirable work.

He married Margaret, daughter to Ross of Balniel, with whom he obtained a considerable estate. She was an able, politic, and high-minded woman, so successful in what she undertook, that the vulgar, no way partial to her husband or her family, imputed her success to necromancy. According to the popular belief, this Dame Margaret purchased the temporal prosperity of her family from the Master whom she served, under a singular condition, which is thus narrated by the historian of her grandson, the great Earl of Stair. "She lived to a great age, and at her death desired that she might not be put under ground, but that her coffin should be placed upright on one end of it, promising, that while she remained in that situation, the Dalrymples should continue in prosperity. What was the old lady's motive for such a request, or whether she really made such a promise, I cannot take upon me to determine; but it is certain her coffin stands upright in the aisle of the church of Kirkliston, the burial-place of the family."* The

* See Introduction to the Chronicles of the Canongate.

† Law's Memorials, p. 226.

* Memoirs of John Earl of Stair, by an Impartial Hand. London, printed for C. Cobbet, p. 7.

talents of this accomplished race were sufficient to have accounted for the dignities which many members of the family attained, without any supernatural assistance. But their extraordinary prosperity was attended by some equally singular family misfortunes, of which that which befell their eldest daughter was at once unaccountable and melancholy.

Miss Janet Dalrymple, daughter of the first Lord Stair and Dame Margaret Ross, had engaged herself without the knowledge of her parents to the Lord Rutherford, who was not acceptable to them either on account of his political principles, or his want of fortune. The young couple broke a piece of gold together, and pledged their troth in the most solemn manner; and it is said the young lady imprecated dreadful evils on herself should she break her plighted faith. Shortly after, a suitor who was favored by Lord Stair, and still more so by his lady, paid his addresses to Miss Dalrymple. The young lady refused the proposal, and being pressed on the subject, confessed her secret engagement. Lady Stair, a woman accustomed to universal submission (for even her husband did not dare to contradict her), treated this objection as a trifle, and insisted upon her daughter yielding her consent to marry the new suitor, David Dunbar, son and heir to David Dunbar of Baldoon, in Wigtonshire. The first lover, a man of very high spirit, then interfered by letter, and insisted on the right he had acquired by his troth plighted with the young lady. Lady Stair sent him for answer, that her daughter, sensible of her undutiful behavior in entering into a contract unsanctioned by her parents, had retracted her unlawful vow, and now refused to fulfil her engagement with him.

The lover, in return, declined positively to receive such an answer from any one but his mistress in person; and as she had to deal with a man who was both of a most determined character, and of too high condition to be trifled with, Lady Stair was obliged to consent to an interview between Lord Rutherford and her daughter. But she took care to be present in person, and argued the point with the disappointed and incensed lover with pertinacity equal to his own. She particularly insisted on the Levitical law, which declares that a woman shall be free of a vow which her parents dissent from. This is the passage of Scripture she founded on:—

"If a man vow a vow unto the Lord, or swear an oath to bind his soul with a bond; he shall not break his word, he shall do according to all that proceedeth out of his mouth.

"If a woman also vow a vow unto the Lord, and bind herself by a bond, being in her father's house in her youth;

"And her father hear her vow, and her bond wherewith she hath bound her soul, and her father shall hold his peace at her: then all her vows shall stand, and every bond wherewith she hath bound her soul shall stand.

"But if her father disallow her in the day that he heareth; not any of her vows, or of her bonds wherewith she hath bound her soul, shall stand: and the Lord shall forgive her, because her father disallowed her."—Numbers xxx. 2, 3, 4, 5.

While the mother insisted on these topics, the lover in vain conjured the daughter to declare her own opinion and feelings. She remained totally overwhelmed, as it seemed,—mute, pale, and motionless as a statue. Only at her mother's command, sternly uttered, she summoned strength enough to restore to her plighted suitor the piece of broken gold, which was the emblem of her troth.

On this he burst forth into a tremendous passion, took leave of the mother with maledictions, and as he left the apartment, turned back to say to his weak, if not fickle mistress, "For you, madam, you will be a world's wonder;" a phrase by which some remarkable degree of calamity is usually implied. He went abroad, and returned not again. If the last Lord Rutherford was the unfortunate party, he must have been the third who bore that title, and who died in 1685.

The marriage betwixt Janet Dalrymple and David Dunbar of Baldoon now went forward, the bride showing no repugnance, but being absolutely passive in every thing her mother commanded or advised. On the day of the marriage, which, as was then usual, was celebrated by a great assemblage of friends and relations, she was the same—sad, silent, and resigned, as it seemed, to her destiny. A lady, very nearly connected with the family, told the author that she had conversed on the subject with one of the brothers of the bride, a mere lad at the time, who had ridden before his sister to church. He said her hand, which lay on his as she held her arm round his waist, was as cold and damp as marble. But, full of his new dress, and the part he acted in the procession, the circumstance, which he long afterwards remembered with bitter sorrow and compunction, made no impression on him at the time.

The bridal feast was followed by dancing; the bride and bridegroom retired as usual, when of a sudden the most wild and piercing cries were heard from the nuptial chamber. It was then the custom, to prevent any coarse pleasantry which old times perhaps admitted, that the key of the nuptial chamber should be intrusted to the bride-man. He was called upon, but refused at first to give it up, till the shrieks became so hideous that he was compelled to hasten with others to learn the cause. On opening the door, they found the bridegroom lying across the threshold, dreadfully wounded, and streaming with blood. The bride was then sought for: She was found in the corner of the large chimney, having no covering save her shift, and that dabbled in gore. There she sat grinning at them, mopping and mowing, as I heard the expression used; in a word, absolutely insane. The only words she spoke were, "Tak up your bonny bridegroom." She survived this horrible scene little more than a fortnight, having been married on the 24th of August, and dying on the 12th of September, 1669.

The unfortunate Baldoon recovered from his wounds, but sternly prohibited all inquiries respecting the manner in which he had received them. If a lady, he said, asked him any questions upon the subject, he would neither answer her nor speak to her again while he lived; if a gentleman, he would consider it as a mortal affront, and demand satisfaction as having received such. He did not very long survive the dreadful catastrophe, having met with a fatal injury by a fall from his horse, as he rode between Leith and Holyrood-House, of which he died the next day, 28th March, 1682. Thus a few years removed all the principal actors in this frightful tragedy.

Various reports went abroad on this mysterious affair, many of them very inaccurate, though they could hardly be said to be exaggerated. It was difficult at that time to become acquainted with the history of a Scottish family above the lower rank; and strange things sometimes took place there, into which even the law did not scrupulously inquire.

The credulous Mr. Law says, generally, that the Lord President Stair had a daughter, who, "being married, the night she was *bride in* [that is, bedded bride], was taken from her bridegroom and *harled* [dragged] through the house (by spirits, we are given to understand), and soon afterwards died. Another daughter," he says, "was possessed by an evil spirit."

My friend, Mr. Sharpe, gives another edition of the tale. According to his information, it was the bridegroom who wounded the bride. The marriage, according to this account, had been against her mother's inclination, who had given her consent in these ominous words: "You may marry him, but soon shall you repent it."

I find still another account darkly insinuated in some highly scurrilous and abusive verses, of which I have an original copy. They are docketed as being written "Upon the late Viscount Stair and his family, by Sir William Hamilton of Whitelaw. The marginals by William Dunlop, writer in Edinburgh, a son of the Laird of Household, and nephew to the said Sir William Hamilton." There was a bitter and personal quarrel and rivalry betwixt the author of this libel, a name which it richly deserves, and Lord President Stair; and the lampoon, which is written with much more malice than art, bears the following motto:—

"Stair's neck, mind, wife, sons, grandson, and the rest,
Are wry, false, witch, pests, parricide, possessed."

This malignant satirist, who calls up all the misfortunes of the family, does not forget the fatal bridal of Baldoon. He seems, though his verses are as obscure as unpoetical, to intimate, that the violence done to the bridegroom was by the intervention of the foul fiend to whom the young lady had resigned herself, in case she should break her contract with her first lover. His hypothesis is inconsistent with the account given in the note upon Law's Memorials, but easily reconcilable to the family tradition.

"In al Stair's offspring we no difference know,
They doe the females as the males bestow;
So he of's daughter's marriage gave the ward,
Like a true vassal, to Glenluce's Laird;
He knew what she did to her suitor plight,
If she her faith to Rutherfurd should slight,
Which, like his own, for greed he broke outr'ght.
Nick did Baldoon's posterior right deride,
And, as first substitute, did seize the bride;
Whate'er he to his mistress did or said,
He threw the bridegroom from the nuptial bed,
Into the chimney did so his rival maul,
His bruised bones ne'er were cured but by the fall." *

One of the marginal notes ascribed to William Dunlop applies to the above lines. "She had betrothed herself to Lord Rutherfoord under horrid imprecations, and afterwards married Baldoon, his nevoy, and her mother was the cause of her breach of faith."

The same tragedy is alluded to in the following couplet and note:—

"What train of curses that base brood pursues,
When the young nephew weds old uncle's spouse."

The note on the word *uncle* explains it as meaning "Rutherfoord, who should have married the Lady Baldoon, was Baldoon's uncle." The poetry of this satire on Lord Stair and his family was, as already noticed, written by Sir William Hamilton of Whitelaw, a rival of Lord Stair for the situation of President of the Court of Session; a person much inferior to that great lawyer in talents, and equally ill-treated by the calumny or just satire of his contemporaries, as an unjust and partial judge. Some of these notes are by that curious and laborious antiquary, Robert Milne, who, as a virulent Jacobite, willingly lent a hand to blacken the family of Stair.†

Another poet of the period, with a very different purpose, has left an elegy, in which he darkly hints at and bemoans the fate of the ill-starred young person, whose very uncommon calamity Whitelaw, Dunlop, and Milne, thought a fitting subject for buffoonery and ribaldry. This bard of milder mood was Andrew Symson, before the Revolution minister of Kirkinner, in Galloway, and after his expulsion as an Episcopalian, following the humble occupation of a printer in Edinburgh. He furnished the family of Baldoon, with which he appears to have been intimate, with an elegy on the tragic event in their family. In this piece he treats the mournful occasion of the bride's death with mysterious solemnity.

The verses bear this title,—"On the unexpected death of the virtuous Lady Mrs. Janet Dalrymple, Lady Baldoon, younger," and afford us the precise dates of the catastrophe, which could not otherwise have been easily ascertained. "Nupta August 12. Domum Ducta August 24.

* The fall from his horse, by which he was killed.

† I have compared the satire, which occurs in the first volume of the curious little collection called a Book of Scottish Pasquils, 1827, with that which has a more full text, and more extended notes, and which is in my own possession, by gift of Thomas Thomson, Esq., Register-Depute. In the second Book of Pasquils, p. 72, is a most abusive epitaph on Sir James Hamilton of Whitelaw.

Obiit September 12. Sepult. September 30, 1669." The form of the elegy is a dialogue betwixt a passenger and a domestic servant. The first, recollecting that he had passed that way lately, and seen all around enlivened by the appearances of mirth and festivity, is desirous to know what had changed so gay a scene into mourning. We preserve the reply of the servant as a specimen of Mr. Symson's verses, which are not of the first quality:—

"Sir, 'tis truth you've told,
We did enjoy great mirth; but now, ah me!
Our joyful song's turn'd to an elegie.
A virtuous lady, not long since a bride,
Was to a hopeful plant by marriage tied,
And brought home hither. We did all rejoice,
Even for her sake. But presently our voice
Was turn'd to mourning for that little time
That she'd enjoy: She waned in her prime,
For Atropos, with her impartial knife,
Soon cut her thread, and therewithal her life;
And for the time we may it well remember,
It being in unfortunate September;
Where we must leave her till the resurrection,
'Tis then the Saints enjoy their full perfection." *

Mr. Symson also poured forth his elegiac strains upon the fate of the widowed bridegroom, on which subject, after a long and querulous effusion, the poet arrives at the sound conclusion, that if Baldoon had walked on foot, which it seems was his general custom, he would have escaped perishing by a fall from horseback. As the work in which it occurs is so scarce as almost to be unique, and as it gives us the most full account of one of the actors in this tragic tale which we have rehearsed, we will, at the risk of being tedious, insert some short specimens of Mr. Symson's composition. It is entitled,—

"A Funeral Elegie, occasioned by the sad and much lamented death of that worthily respected and very much accomplished gentleman, David Dunbar, younger of Baldoon, only son and apparent heir to the right worshipful Sir David Dunbar of Baldoon, Knight Baronet. He departed this life on March 28, 1682, having received a bruise by a fall, as he was riding the day preceding betwixt Leith and Holy-Rood-House; and was honorably interred in the Abbey church of Holy-Rood-House, on April 4, 1682."

"Men might, and very justly too, conclude
Me guilty of the worst ingratitude,
Should I be silent, or should I forbear
At this sad accident to shed a tear;
A tear! said I? ah! that's a petit thing,
A very lean, slight, slender offering,
Too mean, I'm sure, for me, wherewith t'attend
The unexpected funeral of my friend—
A glass of briny tears charged up to th' brim,
Would be too few for me to shed for him."

The poet proceeds to state his intimacy with the deceased, and the constancy of the young man's attendance on public worship, which was regular, and had such effect upon two or three others that were influenced by his example,

"So that my Muse 'gainst Priscian avers,
He, only he, *were* my parishioners;
Yea, and my only hearers."

He then describes the deceased in person and manners, from which it appears that more accomplishments were expected in the composition of a fine gentleman in ancient than modern times:

"His body, though not very large or tall,
Was sprightly, active, yea and strong withal.
His constitution was, if right I've guess'd,
Blood mixt with choler, said to be the best.
In's gesture, converse, speech, discourse, attire,
He practis'd that which wise men still admire,
Commend, and recommend. What's that? you'll say.
'Tis this: He ever choos'd the middle way
'Twixt both th' extremes. Amost in ev'ry thing
He did the like, 'tis worth our noticing:
Sparing, yet not a niggard; liberal,
And yet not lavish or a prodigal,
As knowing when to spend and when to spare;
And that's a lesson which not many are
Acquainted with. He bashful was, yet daring
When he saw cause, and yet therein but sparing;
Familiar, yet not common, for he knew
To condescend, and keep his distance too.
He us'd, and that most commonly, to go
On foot; I wish that he had still done so.
Th' affairs of court were unto him well known.
And yet mean while he slighted not his own.
He knew full well how to behave at court,
And yet but seldome did thereto resort;
But lov'd the country life, choos'd to inure
Himself to past'rage and agriculture;
Proving, improving, ditching, trenching, draining,
Viewing, reviewing, and by those means gaining;
Planting, transplanting, levelling, erecting
Walls, chambers, houses, terraces; projecting
Now this, now that device, this draught, that measure,
That might advance his profit with his pleasure.
Quick in his bargains, honest in commerce,
Just in his dealings, being much averse
From quirks of law, still ready to refer
His cause t' an honest country arbiter.
He was acquainted with cosmography,
Arithmetic, and modern history;
With architecture and such arts as these,
Which I may call specifick sciences
Fit for a gentleman; and surely he
That knows them not, at least in some degree
May brook the title, but he wants the thing,
Is but a shadow scarce worth noticing,
He learned the French, be't spoken to his praise,
In very little more than fourty days."

Then comes the full burst of wo, in which, instead of saying much himself, the poet informs us what the ancients would have said on such an occasion:—

"A heathen poet, at the news, no doubt,
Would have exclaimed, and furiously cry'd out
Against the fates, the destinies and starrs,
What! this the effect of planetarie warrs!
We might have seen him rage and rave, yea worse
'Tis very like we might have heard him curse
The year, the month, the day, the hour, the place
The company, the wager, and the race;
Decry all recreations, with the names
Of Isthmian, Pythian, and Olympic games;
Exclaim against them all both old and new,
Both the Nemæan and the Lethæan too:
Adjudge all persons under highest pain,
Always to walk on foot, and then again
Order all horses to be hough'd, that we
Might never more the like adventure see."

Supposing our readers have had enough of Mr. Symson's verses, and finding nothing more in his poem worthy of transcription, we return to the tragic story.

It is needless to point out to the intelligent reader, that the witchcraft of the mother consisted only in the ascendency of a powerful mind over a weak and melancholy one, and that the harshness with which she exercised her superiority in a case of delicacy, had driven her daughter first to despair, then to frenzy. Accordingly, the author has endeavored to explain the tragic tale on this principle. Whatever resemblance Lady Ashton may be supposed to possess to the celebrated Dame Margaret Ross, the reader must not suppose that there was any idea of tracing the portrait of the first Lord Viscount Stair in the tricky and mean-spirited Sir William Ashton. Lord Stair, whatever might be his moral qualities, was certainly one of the first statesmen and lawyers of his age.

The imaginary castle of Wolf's Crag has been identified by some lover of locality with that of Fast Castle. The author is not competent to judge of the resemblance betwixt the real and imaginary scene, having never seen Fast Castle except from the sea. But fortalices of this description are found occupying, like osprey's nests, projecting rocks or promontories, in many parts of the eastern coast of Scotland, and the position of Fast Castle seems certainly to resemble that of Wolf's Crag as much as any other, while its vicinity to the mountain ridge of Lammermoor, renders the assimilation a probable one.

We have only to add, that the death of the unfortunate bridegroom by a fall from horseback, has been in the novel transferred to the no less unfortunate lover.

*** It seems proper to append to the author's Introduction, a letter concerning the Bride of Lammermoor, addressed, in 1823, to the late Sir James Stewart Denham, of Coltness, by his relation, Sir Robert Dalrymple Horne Elphinstone, of Logie Elphinstone. These baronets were both connected in blood with the unfortunate heroine of the romance. The letter was first published in the Edinburgh Evening Post for October 10, 1840.

To General Sir James Stewart Denham, Bart.

September 5, 1823.

My Dear Sir James,—Various circumstances have occurred which have unavoidably prevented my returning an earlier answer to your queries regarding our unfortunate relative—"The Bride of Lammermoor." I shall now have much pleasure in complying with your wishes, in as far as an indifferent memory will enable me to do so.

"The Bride of Baldoon" (for such has always been her designation in our family), was the Honorable Janet Dalrymple, eldest daughter of our great-great-grandfather, James Viscount of Stair, Lord President of the Court of Session in the reign of William and Mary; sister to the first Earl of that name, and to our great-grandfather the Lord President Sir Hugh Dalrymple of North Berwick; and consequently our great-grand aunt.

She was secretly attached, and had plighted her faith, to the Lord Rutherford, when, under the auspices of her mother, a less amiable, but much more opulent suitor appeared, in the person of David Dunbar, eldest son of Sir David Dunbar of Baldoon (an ancestor of the Selkirk family), whose addresses were, as may be supposed, submitted to with the greatest aversion, from their being ungenerously persisted in after his being informed of her early attachment and solemn engagement. To this man, however, she was ultimately *forced* to give her hand.

The result of this cruel and unnatural sacrifice was nearly, if not exactly, as related by Sir Walter Scott. On the marriage night, soon after the young couple were left alone, violent and continued screams were heard to proceed from the bridal-chamber, and on the door (which was found locked) being forced open, the bridegroom was found extended on the floor, stabbed and weltering in his blood, while the bride sat in the corner of the large fireplace, in a state of most deplorable frenzy, which continued without any lucid interval until the period of her death. She survived but a short time, during which (with the exception of the few words mentioned by Sir Walter Scott—"Ye hae taen up your bonny bridegroom") she never spoke, and refused all sustenance.

The conclusion drawn from these extraordinary circumstances, and which seems to have been assumed by Sir Walter as the fact, was, that the forlorn and distracted victim, seeing no other means of escaping from a fate which she beheld with disgust and abhorrence, had in a fit of desperation inflicted the fatal wound upon her selfish and unfeeling husband. But in justice to the memory of our unhappy relative, we may be permitted to regret Sir Walter's not having been made acquainted with a tradition long current in the part of the country where the tragical event took place,—namely, that from the window having been found open, it was conjectured that the lover had, during the bustle and confusion occasioned by the preparations for the marriage feast, and perhaps by the connivance of some servant of the family, contrived to gain admission and to secrete himself in the bridal-chamber, from whence he had made his escape into the garden, after having fought with and severely wounded his successful rival—a conclusion strengthened by other concurring circumstances, and rendered more probable by the fact of young Baldoon having, to his latest breath, obstinately refused to give any explanation on the subject, and which might well justify a belief that he was actuated by a desire of concealing the particulars of a rencontre, the

* This elegy is reprinted in the appendix to a topographical work by the same author, entitled "A Large Description of Galloway, by Andrew Symson Minister of Kirkinner," 8vo, Taits, Edinburgh, 1823. The reverend gentleman's elegies are extremely rare, nor did the author ever see a copy but his own, which is bound up with the Tripatriarchicon, a religious poem from the Biblical History, by the same author.

causes and consequences of which he might justly consider as equally discreditable to himself. The unfortunate lover was said to have disappeared immediately after the catastrophe in a manner somewhat mysterious; but this part of the story has escaped my recollection.

While on the subject of this calamitous event, I cannot help offering some observations on the principal personages introduced in Sir Walter Scott's narrative, all of whom are more or less interesting both to you and me.

The character of Sir William Ashton certainly cannot be considered as a fair representation of our eminent and respectable ancestor Lord Stair, to whom he bears little resemblance, either as a politician or a gentleman; and Sir Walter would seem wishful to avoid the application, when he says that, on acquiring the ancient seat of the Lords of Ravenswood, Sir William had removed certain old family portraits and replaced them by "those of King William and Queen Mary, and of Sir Thomas Hope and Lord Stair, two distinguished Scots lawyers;" but on this point some less ambiguous intimation would have been very desirable, and having in the character of Lucy Ashton stuck so closely to the character of the daughter, the author should, in fairness, have been at more pains to prevent that of the Lord Keeper from being considered as an equally fair representation of the father; an omission of which the descendants of Lord Stair have, I think, some reason to complain.

In Lady Ashton the character of our great-great-grandmother seems in many respects more faithfully delineated, or at least less misrepresented. She was an ambitious and interested woman, of a masculine character and understanding, and the transaction regarding her daughter's marriage was believed to have been hers, and not her husband's, who from his numerous important avocations as Lord President, Privy Councillor, and active assistant in the management of Scottish affairs, had probably neither time nor inclination to take much personal concern in family arrangements.

The situation of young Ravenswood bears a sufficiently strong resemblance to that of the Lord Rutherford, who was an amiable and high-spirited young man, nobly born and destitute of fortune, and who, if the above account is to be credited, as to the manner and *place* in which he thought proper to chastise his successful rival, seems to have been not ill cut out for a hero of romance. And as to young Baldoon, of whom little is known beyond what has been related above, he seems to have a more respectable representation than deserved in the person of Bucklaw.

The story was, I have understood, communicated to Sir Walter Scott by our worthy friend, the late Mrs. Murray Keith, who seems to have been well acquainted with all the particulars, excepting those to which I have more especially alluded; which, as a friend and connexion of the family, had she known, she would not have failed to mention; and in as far as his information went (with the exception of his having changed the scene of action from the *west coast to the east*), Sir Walter seems to have adhered to facts as closely as could well be expected in a work bearing the general stamp of fiction. But, if the memory of so disastrous and distressing a family anecdote was to be preserved and handed down to posterity in a story so singularly affecting, and by an author the most popular of our own or any other age, while it was surely of importance to avoid any such offensive misrepresentation of character as that to which I have alluded, it was at the same time much to be lamented that the author of the Bride of Lammermoor should have been ignorant of a tradition so truly worthy of credit; throwing so much satisfactory light on an event equally tragical and mysterious, and which, while a judicious management of the circumstances might have increased rather than diminished the interest of the narrative, would have left a less painful impression regarding our unhappy and unfortunate relative, "The Bride of Baldoon."

With best regards from all here, to you and Lady Stewart,

I remain, my dear Sir James,
Ever most truly yours,
ROBERT DALRYMPLE HORNE ELPHINSTONE.

THE BRIDE OF LAMMERMOOR.

CHAPTER I.

By cauk and keel to win your bread,
Wi' whigmaleeries for them wha need,
Whilk is a gentle trade indeed
To carry the gaberlunzie on.
OLD SONG.

FEW have been in my secret while I was compiling these narratives, nor is it probable that they will ever become public during the life of their author. Even were that event to happen, I am not ambitious of the honored distinction, *digito monstrari*. I confess, that, were it safe to cherish such dreams at all, I should more enjoy the thought of remaining behind the curtain unseen, like the ingenious manager of Punch and his wife Joan, and enjoying the astonishment and conjectures of my audience. Then might I, perchance, hear the productions of the obscure Peter Pattieson praised by the judicious, and admired by the feeling, engrossing the young, and attracting even the old; while the critic traced their fame up to some name of literary celebrity, and the question when, and by whom, these tales were written, filled up the pause of conversation in a hundred circles and coteries. This I may never enjoy during my lifetime; but farther than this, I am certain, my vanity should never induce me to aspire.

I am too stubborn in habits, and too little polished in manners, to envy or aspire to the honors assigned to my literary contemporaries. I could not think a whit more highly of myself were I even found worthy to "come in place as a lion," for a winter in the great metropolis. I could not rise, turn round, and show all my honors, from the shaggy mane to the tufted tail, roar you an 'twere any nightingale, and so lie down again like a well-behaved beast of show, and all at the cheap and easy rate of a cup of coffee, and a slice of bread and butter, as thin as a wafer. And I could ill stomach the fulsome flattery with which the lady of the evening indulges her show-monsters on such occasions, as she crams her parrots with sugar-plums, in order to make them talk before company. I cannot be tempted to "come aloft" for these marks of distinction, and, like imprisoned Samson, I would rather remain—if such must be the alternative—all my life in the mill-house, grinding for my very bread, than be brought forth to make sport for the Philistine lords and ladies. This proceeds from no dislike, real or affected, to the aristocracy of these realms. But they have their place, and I have mine; and, like the iron and earthen vessels in the old fable, we can scarce come into collision without my being the sufferer in every sense. It may be otherwise with the sheets which I am now writing. These may be opened and laid aside at pleasure; by amusing themselves with the perusal, the great will excite no false hopes; by neglecting or condemning them, they will inflict no pain; and how seldom can they converse with those whose minds have toiled for their delight, without doing either the one or the other!

In the better and wiser tone of feeling, which Ovid only expresses in one line to retract in that which follows, I can address these quires—

Parve, nec invideo, sine me, liber, ibis in urbem.

Nor do I join the regret of the illustrious exile, that he himself could not in person accompany the volume which he sent forth to the mart of literature, pleasure, and luxury. Were there not a hundred similar instances on record, the fate of my poor friend and schoolfellow, Dick Tinto, would be sufficient to warn me against seeking happiness, in the celebrity which attaches itself to a successful cultivator of the fine arts.

Dick Tinto, when he wrote himself artist, was wont to derive his origin from the ancient family of Tinto of that ilk, in Lanarkshire, and occasionally hinted that he had somewhat derogated from his gentle blood, in using the pencil for his principal means of support. But if Dick's pedigree was correct, some of his ancestors must have suffered a more heavy declension, since the good man his father executed the necessary, and, I trust, the honest, but certainly not very distinguished employment, of tailor in ordinary to the village of Langdirdum in the west. Under his humble roof was Richard born, and to his father's humble trade was Richard, greatly contrary to his inclination, early indentured. Old Mr. Tinto had, however, no reason to congratulate himself upon having compelled the youthful genius of his son to forsake its natural bent. He fared like the schoolboy, who attempts to stop with his finger the spout of a water cistern, while the stream, exasperated at this compression, escapes by a thousand uncalculated spirts, and wets him all over for his pains. Even so fared the senior Tinto, when his hopeful apprentice not only exhausted all the chalk in making sketches upon the shop-board, but even executed several caricatures of his father's best customers, who began loudly to murmur, that it was too hard to have their persons deformed by the vestments of the father, and to be at the same time turned into ridicule by the pencil of the son. This led to discredit and

loss of practice, until the old tailor, yielding to destiny and to the entreaties of his son, permitted him to attempt his fortune in a line for which he was better qualified.

There was about this time, in the village of Langdirdum, a peripatetic brother of the brush, who exercised his vocation *sub Jove frigido*, the object of admiration to all the boys of the village, but especially to Dick Tinto. The age had not yet adopted, amongst other unworthy retrenchments, that illiberal measure of economy, which, supplying by written characters the lack of symbolical representation, closes one open and easily accessible avenue of instruction and emolument against the students of the fine arts. It was not yet permitted to write upon the plastered doorway of an ale-house, or the suspended sign of an inn, "The Old Magpie," or "The Saracen's Head," substituting that cold description for the lively effigies of the plumed chatterer, or the turbaned frown of the terrific soldan. That early and more simple age considered alike the necessities of all ranks, and depicted the symbols of good cheer so as to be obvious to all capacities; well judging, that a man who could not read a syllable, might nevertheless love a pot of good ale as well as his better educated neighbors, or even as the parson himself. Acting upon this liberal principle, publicans as yet hung forth the painted emblems of their calling, and sign-painters, if they seldom feasted, did not at least absolutely starve.

To a worthy of this decayed profession, as we have already intimated, Dick Tinto became an assistant; and thus, as is not unusual among heaven-born geniuses in this department of the fine arts, began to paint before he had any notion of drawing.

His talent for observing nature soon induced him to rectify the errors, and soar above the instructions of his teacher. He particularly shone in painting horses, that being a favorite sign in the Scottish villages; and, in tracing his progress, it is beautiful to observe, how by degrees he learned to shorten the backs, and prolong the legs of these noble animals, until they came to look less like crocodiles, and more like nags. Detraction, which always pursues merit with strides proportioned to its advancement, has indeed alleged, that Dick once upon a time painted a horse with five legs instead of four. I might have rested his defence upon the license allowed to that branch of his profession, which, as it permits all sorts of singular and irregular combinations, may be allowed to extend itself so far as to bestow a limb supernumerary on a favorite subject. But the cause of a deceased friend is sacred; and I disdain to bottom it so superficially. I have visited the sign in question, which yet swings exalted in the village of Langdirdum; and I am ready to depone upon oath, that what has been idly mistaken or misrepresented as being the fifth leg of the horse, is, in fact, the tail of that quadruped, and, considered with reference to the posture in which he is delineated, forms a circumstance, introduced and managed with great and successful, though daring art. The nag being represented in a rampant or rearing posture, the tail, which is prolonged till it touches the ground, appears to form a *point d'appui*, and gives the firmness of a tripod to the figure, without which it would be difficult to conceive, placed as the feet are, how the courser could maintain his ground without tumbling backwards. This bold conception has fortunately fallen into the custody of one by whom it is duly valued; for, when Dick, in his more advanced state of proficiency, became dubious of the propriety of so daring a deviation from the established rules of art, and was desirous to execute a picture of the publican himself in exchange for this juvenile production, the courteous offer was declined by his judicious employer, who had observed, it seems, that when his ale failed to do its duty in conciliating his guests, one glance at his sign was sure to put them in good humor.

It would be foreign to my present purpose to trace the steps by which Dick Tinto improved his touch, and corrected, by the rules of art, the luxuriance of a fervid imagination. The scales fell from his eyes on viewing the sketches of a contemporary, the Scottish Teniers, as Wilkie has been deservedly styled. He threw down the brush, took up the crayons, and, amid hunger and toil, and suspense and uncertainty, pursued the path of his profession under better auspices than those of his original master. Still the first rude emanations of his genius (like the nursery rhymes of Pope, could these be recovered) will be dear to the companions of Dick Tinto's youth. There is a tankard and gridiron painted over the door of an obscure change-house in the Backwynd of Ganderclengh—But I feel I must tear myself from the subject, or dwell on it too long.

Amid his wants and struggles, Dick Tinto had recourse, like his brethren, to levying that tax upon the vanity of mankind which he could not extract from their taste and liberality—in a word, he painted portraits. It was in this more advanced state of proficiency, when Dick had soared above his original line of business, and highly disdained any allusion to it, that, after having been estranged for several years, we again met in the village of Glandercleugh, I holding my present situation, and Dick painting copies of the human face divine at a guinea per head. This was a small premium, yet, in the first burst of business, it more than sufficed for all Dick's moderate wants; so that he occupied an apartment at the Wallace Inn, cracked his jest with impunity even upon mine host himself, and lived in respect and observance with the chambermaid, hostler, and waiter.

Those halcyon days were too serene to last long. When his honor the Laird of Ganderclengh, with his wife and three daughters, the minister, the gauger, mine esteemed patron Mr. Jedediah Cleishbotham, and some round dozen

of the feuars and farmers, had been consigned to immortality by Tinto's brush, custom began to slacken, and it was impossible to wring more than crowns and half-crowns from the hard hands of the peasants, whose ambition led them to Dick's painting-room.

Still, though the horizon was overclouded, no storm for some time ensued. Mine host had Christian faith with a lodger, who had been a good paymaster as long as he had the means. And from a portrait of our landlord himself, grouped with his wife and daughters, in the style of Rubens, which suddenly appeared in the best parlor, it was evident that Dick had found some mode of bartering art for the necessaries of life.

Nothing, however, is more precarious than resources of this nature. It was observed, that Dick became in his turn the whetstone of mine host's wit, without venturing either at defence or retaliation; that his easel was transferred to a garret-room, in which there was scarce space for it to stand upright; and that he no longer ventured to join the weekly club, of which he had been once the life and soul. In short, Dick Tinto's friends feared that he had acted like the animal called the sloth, which, having eaten up the last green leaf upon the tree where it has established itself, ends by tumbling down from the top, and dying of inanition. I ventured to hint this to Dick, recommending his transferring the exercise of his inestimable talent to some other sphere, and forsaking the common which he might be said to have eaten bare.

"There is an obstacle to my change of residence," said my friend, grasping my hand with a look of solemnity.

"A bill due to my landlord, I am afraid?" replied I, with heartfelt sympathy; "if any part of my slender means can assist in this emergence——"

"No, by the soul of Sir Joshua!" answered the generous youth, "I will never involve a friend in the consequences of my own misfortune. There is a mode by which I can regain my liberty; and to creep even through a common sewer, is better than to remain in prison."

I did not perfectly understand what my friend meant. The muse of painting appeared to have failed him, and what other goddess he could invoke in his distress was a mystery to me. We parted, however, without farther explanation, and I did not again see him until three days after, when he summoned me to partake of the *foy* with which his landlord proposed to regale him ere his departure for Edinburgh.

I found Dick in high spirits, whistling while he buckled the small knapsack, which contained his colors, brushes, pallets, and clean shirt. That he parted on the best terms with mine host, was obvious, from the cold beef set forth in the low parlor, flanked by two mugs of admirable brown stout; and I own my curiosity was excited concerning the means through which the face of my friend's affairs had been so suddenly improved. I did not suspect Dick of dealing with the devil, and by what earthly means he had extricated himself thus happily, I was at a total loss to conjecture.

He perceived my curiosity, and took me by the hand. "My friend," he said, "fain would I conceal, even from you, the degradation to which it has been necessary to submit, in order to accomplish an honorable retreat from Ganderclengh. But what avails attempting to conceal that, which must needs betray itself, even by its superior excellence? All the village—all the parish—all the world—will soon discover to what poverty has reduced Richard Tinto."

A sudden thought here struck me—I had observed that our landlord wore, on that memorable morning, a pair of bran new velveteens, instead of his ancient thicksets.

"What," said I, drawing my right hand, with the forefinger and thumb pressed together, nimbly from my right haunch to my left shoulder, "you have condescended to resume the paternal arts to which you were first bred—long stitches, ha, Dick?"

He repelled this unlucky conjecture with a frown and a pshaw, indicative of indignant contempt, and leading me into another room, showed me, resting against the wall, the majestic head of Sir William Wallace, grim as when severed from the trunk by the orders of the felon Edward.

The painting was executed on boards of a substantial thickness, and the top decorated with irons, for suspending the honored effigy upon a sign-post.

"There," he said, "my friend, stands the honor of Scotland, and my shame—yet not so—rather the shame of those, who, instead of encouraging art in its proper sphere, reduce it to these unbecoming and unworthy extremities."

I endeavored to smooth the ruffled feelings of my misused and indignant friend. I reminded him, that he ought not, like the stag in the fable, to despise the quality which had extricated him from difficulties, in which his talents, as a portrait or landscape painter, had been found unavailing. Above all, I praised the execution, as well as conception, of his painting, and reminded him, that far from feeling dishonored by so superb a specimen of his talents being exposed to the general view of the public, he ought rather to congratulate himself upon the augmentation of his celebrity, to which its public exhibition must neces sarily give rise."

"You are right, my friend—you are right," replied poor Dick, his eye kindling with enthusiasm; "why should I shun the name of an—an"—(he hesitated for a phrase)—"an out-of-doors artist? Hogarth has introduced himself in that character in one of his best engravings—Domenichino, or somebody else, in ancient times—Morland in our own, have exercised their talents in this manner. And wherefore limit to the rich and higher classes alone the delight which the exhibi

tion of works of art is calculated to inspire into all classes? Statues are placed in the open air, why should Painting be more niggardly in displaying her master-pieces than her sister Sculpture? And yet, my friend, we must part suddenly; the carpenter is coming in an hour to put up the—the emblem; and truly, with all my philosophy, and your consolatory encouragement to boot, I would rather wish to leave Gandercleugh before that operation commences."

We partook of our genial host's parting banquet, and I escorted Dick on his walk to Edinburgh. We parted about a mile from the village, just as we heard the distant cheer of the boys which accompanied the mounting of the new symbol of the Wallace-Head. Dick Tinto mended his pace to get out of hearing—so little had either early practice or recent philosophy, reconciled him to the character of a sign-painter.

In Edinburgh, Dick's talents were discovered and appreciated, and he received dinners and hints from several distinguished judges of the fine arts. But these gentlemen dispensed their criticism more willingly than their cash, and Dick thought he needed cash more than criticism. He therefore sought London, the universal mart of talent, and where, as is usual in general marts of most descriptions, much more of each commodity is exposed to sale than can ever find purchasers.

Dick, who, in serious earnest, was supposed to have considerable natural talents for his profession, and whose vain and sanguine disposition never permitted him to doubt for a moment of ultimate success, threw himself headlong into the crowd which jostled and struggled for notice and preferment. He elbowed others, and was elbowed himself; and finally, by dint of intrepidity, fought his way into some notice, painted for the prize at the institution, had pictures at the exhibition at Somerset House, and damned the hanging committee. But poor Dick was doomed to lose the field he fought so gallantly. In the fine arts, there is scarce an alternative betwixt distinguished success and absolute failure; and as Dick's zeal and industry were unable to ensure the first, he fell into the distresses which, in his condition, were the natural consequences of the latter alternative. He was for a time patronized by one or two of those judicious persons who make a virtue of being singular, and of pitching their own opinions against those of the world in matters of taste and criticism. But they soon tired of poor Tinto, and laid him down as a load, upon the principle of which a spoilt child throws away its plaything. Misery, I fear, took him up, and accompanied him to a premature grave, to which he was carried from an obscure lodging in Swallow Street, where he had been dunned by his landlady within doors, and watched by bailiffs without, until death came to his relief. A corner of the Morning Post noticed his death, generously adding that his manner displayed considerable genius, though his style was rather sketchy; and referred to an advertisement, which announced that Mr. Varnish, a well-known printseller, had still on hand a very few drawings and paintings by Richard Tinto, Esquire, which those of the nobility and gentry, who wish to complete their collections of modern art, were invited to visit without delay. So ended Dick Tinto! a lamentable proof of the great truth, that in the fine arts mediocrity is not permitted, and that he who cannot ascend to the very top of the ladder, will do well not to put his foot upon it at all.

The memory of Tinto is dear to me, from the recollection of the many conversations which we have had together, most of them turning upon my present task. He was delighted with my progress, and talked of an ornamented and illustrated edition, with heads, vignettes, and *culs de lampe*, all to be designed by his own patriotic and friendly pencil. He prevailed upon an old sergeant of invalids to sit to him in the character of Bothwell, the life-guard's-man of Charles the Second, and the bell-man of Gandercleugh in that of David Deans. But while he thus proposed to unite his own powers with mine for the illustration of these narratives, he mixed many a dose of salutary criticism with the panegyrics which my composition was at times so fortunate as to call forth.

"Your characters," he said, "my dear Pattieson, make too much use of the *gob box;* they *patter* too much—(an elegant phraseology, which Dick had learned while painting the scenes of an itinerant company of players)—there is nothing in whole pages but mere chat and dialogue."

"The ancient philosopher," said I in reply, "was wont to say, 'Speak, that I may know thee;' and how is it possible for an author to introduce his *personæ dramatis* to his readers in a more interesting and effectual manner, than by the dialogue in which each is represented as supporting his own appropriate character?"

"It is a false conclusion," said Tinto; "I hate it, Peter, as I hate an unfilled cann. I will grant you, indeed, that speech is a faculty of some value in the intercourse of human affairs, and I will not even insist on the doctrine of that Pythagorean toper, who was of opinion that, over a bottle, speaking spoiled conversation. But I will not allow that a professor of the fine arts has occasion to embody the idea of his scene in language, in order to impress upon the reader its reality and its effect. On the contrary, I will be judged by most of your readers, Peter, should these tales ever become public, whether you have not given us a page of talk for every single idea which two words might have communicated, while the pos ture, and manner, and incident, accurately drawn, and brought out by appropriate coloring, would have preserved all that was worthy of preservation, and saved these everlasting said he's and said she's, with which it has been your pleasure to encumber your pages."

I replied, "That he confounded the operations of the pencil and pen; that the serene and silent art, as painting has been called by one of our first

living poets, necessarily appealed to the eye, because it had not the organs for addressing the ear; whereas poetry, or that species of composition which approached to it, lay under the necessity of doing absolutely the reverse, and addressed itself to the ear, for the purpose of exciting that interest which it could not attain through the medium of the eye."

Dick was not a whit staggered by my argument, which he contended was founded on misrepresentation. "Description," he said, "was to the author of a romance exactly what drawing and tinting were to a painter; words were his colors, and, if properly employed, they could not fail to place the scene, which he wished to conjure up, as effectually before the mind's eye, as the tablet or canvas presents it to the bodily organ. The same rules," he contended, "applied to both, and an exuberance of dialogue, in the former case, was a verbose and laborious mode of composition which went to confound the proper art of fictitious narrative with that of the drama, a widely different species of composition, of which dialogue was the very essence, because all, excepting the language to be made use of, was presented to the eye by the dresses, and persons, and actions of the performers upon the stage. But as nothing," said Dick, "can be more dull than a long narrative written upon the plan of a drama, so where you have approached most near to that species of composition, by indulging in prolonged scenes of mere conversation, the course of your story has become chill and constrained, and you have lost the power of arresting the attention and exciting the imagination, in which upon other occasions you may be considered as having succeeded tolerably well."

I made my bow in requital of the compliment, which was probably thrown in by way of *placebo*, and expressed myself willing at least to make one trial of a more straight-forward style of composition, in which my actors should do more, and say less, than in my former attempts of this kind. Dick gave me a patronizing and approving nod, and observed, that, finding me so docile, he would communicate, for the benefit of my muse, a subject which he had studied with a view to his own art.

"The story," he said, "was, by tradition, affirmed to be truth, although as upwards of a hundred years had passed away since the events took place, some doubt upon the accuracy of all the particulars might be reasonably entertained."

When Dick Tinto had thus spoken, he rummaged his portfolio for the sketch from which he proposed one day to execute a picture of fourteen feet by eight. The sketch, which was cleverly executed, to use the appropriate phrase, represented an ancient hall, fitted up and furnished in what we now call the taste of Queen Elizabeth's age. The light, admitted from the upper part of a high casement, fell upon a female figure of exquisite beauty, who, in an attitude of speechless terror, appeared to watch the issue of a debate betwixt two other persons. The one was a young man, in the Vandyke dress common to the time of Charles I., who, with an air of indignant pride, testified by the manner in which he raised his head and extended his arm, seemed to be urging a claim of right, rather than of favor, to a lady, whose age, and some resemblance in their features, pointed her out as the mother of the younger female, and who appeared to listen with a mixture of displeasure and impatience.

Tinto produced his sketch with an air of mysterious triumph, and gazed on it as a fond parent looks upon a hopeful child, while he anticipates the future figure he is to make in the world, and the height to which he will raise the honor of his family. He held it at arm's length from me,—he held it closer,—he placed it upon the top of a chest of drawers, closed the lower shutters of the casement, to adjust a downward and favorable light,—fell back to the due distance, dragged me after him,—shaded his face with his hand, as if to exclude all but the favorite object,—and ended by spoiling a child's copybook, which he rolled up so as to serve for the darkened tube of an amateur. I fancy my expressions of enthusiasm had not been in proportion to his own, for he presently exclaimed with vehemence, "Mr. Pattieson, I used to think you had an eye in your head."

I vindicated my claim to the usual allowance of visual organs.

"Yet, on my honor," said Dick, "I would swear you had been born blind, since you had failed at the first glance to discover the subject and meaning of that sketch. I do not mean to praise my own performance, I leave these arts to others; I am sensible of my deficiencies, conscious that my drawing and coloring may be improved by the time I intend to dedicate to the art. But the conception—the expression—the positions—these tell the story to every one who looks at the sketch; and if I can finish the picture without diminution of the original conception, the name of Tinto shall no more be smothered by the mists of envy and intrigue."

I replied, "That I admired the sketch exceedingly; but that to understand its full merit, I felt it absolutely necessary to be informed of the subject."

"That is the very thing I complain of," answered Tinto; "you have accustomed yourself so much to these creeping twilight details of yours, that you are become incapable of receiving that instant and vivid flash of conviction, which darts on the mind from seeing the happy and expressive combinations of a single scene, and which gather from the position, attitude, and countenance of the moment, not only the history of the past lives of the personages represented, and the nature of the business on which they are immediately engaged, but lifts even the veil of futurity, and affords a shrewd guess at their future fortunes."

"In that case," replied I, "Painting excels the